TESALONAIKA
TANGE DUPANYA POLOME PEPA PYAO PYASAKAMAIYAMO LAPO PYOO DOKO

Pii Wambao Leamo Doko

1 Takange Gotepa Kamongo Jisasa Kraisapanya siosa Tesalonaika kalyamo dokonya namba Polopi, Sailasapi, Timotiapi, naimame pepa dake pyao peekelyamano.

2 Naimanya Takange Gotepa Kamongo Jisasa Kraisapanya kondo kaenge dokopa, mona yaepenge dokopa, dolapo nyakama-kisa sipya laka lao masilyamano.

Kraisa Ipatamopa Goteme Endakali Dupa Yapata Dokonya Leamo Doko

3 Kaimii paluma, nyakamanya Jisasa tungi pingi doko longo pyoo andama-andama pimupa, nyakama-lapo mende auu kae-kae pyoo katenge mana doko andake jilyamo dokonya, naimame nyakama masetala, koteaka lao Gote yaka pilyino lapenge.

4 Gotenya siosa dupanya naimame nyakama lalyoo dapa lenge: Nyakama-kisa kenda longo epelyamopapi, tanda dyoo koeyasilyaminopapi, nyakamame Jisasa tungi pingi doko yakinala naeyao, tungi pyaowaka katengemana lenge.

5 Nyakamame dopa pilyamino dokome, Gotenya tolao yapenge mana doko panasimupa, Goteme baanya kingdom dokonya nyakama

katapenge doko tolataena lao masilyamo. Tenge
dokonya nyakama tanda nyoo kalyamino.
6 Nyakama tanda dilyamino endakali dupa
yanu pyao tandaka maitona lao Gote tolatae
dokome masilyamo.
7-8 Kamongo Jisasa baa kaiti-kisa katao, baanya
enjele kyeto dupa-pipa itate yuli-pipa tambe-
tambe panao ipata gii dokopa, nyakama kenda ny-
ilyamino dupa naima-pipa mona yaepao Goteme
koto kalyepa lata. Gii dokopa endakali Gote
masala naengepi, naimanya Kamongo Jisasanya
wai pii epe doko wata-minala naengepi, dupanya
koo dupa yanu pyakamaita.
9-10 Kamongo ipata gii dokopa, baame endakali
dupa tanda maiyoo etao koeyasetamopa, baanya
enomba dokopa, baanya kyeto dokonya tii pipae
dokopa, dolapo tanga-tangapi nakandatami. Gii
dokopa, endakali baanya latae dupame baa lalyoo
kenge andake maitami. Gotenya pii nyakama
panao langiamano dupa kiningina lao nyaka-
mame masiamino dokonya, naimapi, nyakamapi
Kamongo tungi pingi dupa pitakame Kamongo
kandatala, auu kaeyao mambo pyao katatama.
11 Goteme nyakama wii lao nyepala kalai di-
amo dupa pitaminopa, Goteme yaka piamina
latamopa lao, naimame koteaka lao nyakamanya
loma sekenge. Goteme nyakama kyeto ditamopa,
mana epe minaowani kaenge dokopa, Jisasa tungi
pyatala kalai pingi dokopa, dolapo nyakamame
yakinala naeyao etao pyepale lao, naimame loma
sekengeaka.
12 Dokopa Gotepa Kamongo Jisasapanya

1:9-10: Ais 2:10

kondo kaenge doko nyakama-kisa ipatamopa, nyakamanya mana dutupame naimanya Kamongo Jisasa Kraisa lalyoo kenge andake maitaminopa, baame nyakama lalyoo kenge andake ditaka.

2

Koo Pingi Akali Koeyapenge Dokonya Leamo Doko

1-2 Kaimii paluma, naimanya Kamongo Jisasa Kraisa ipata gii dokopa, Goteme naima nyoo kambu pyata gii dokopa, dolaponya lao naimame pii dake nyakama langilyamano: Kraisanya gii doko ipateana lao endakali mendapuame mon-ame masetala latamipi, spirita mendeme lungu pitamopa latamipi, naimame pepa mende pyao pyasiamina lao sambo latamipi, dupa nyaka-mame sepala, yapa walu lao paka nakaeyalapape lao kyeto joo lelyamano.

3 Endakali mendeme sambo piipi manapi dopale dupame nyakama minakasina lao kaeyala naeyalapape. Wambao endakali longome Gote maita maitami. Dokopa Kamongo ipa naeyatamopa, koo pingi akali koeyapenge doko panao ipata.

4 Ipupala baa Gotena latala, Gotenya lotuu anda nee nyetae dokonya baa Gote joo pititoo lao, baa alyasale kalyona lata. Dopa latala, dopale mende endakalimi gotena lengemapi, gotena lao mambo pingimapi, dupa pitaka akali dokome maita maitala yandapipi jeta.

2:1-2: 1 Tes 4:15-17 **2:4:** Esek 28:2

5 Namba nyakama-pipa kateamano dokopa,
nambame langio datupa kame siamipi?
6 Baanya ipupenge gii dokopa baa panao ipata-
mopa lao, indupa baa mendita mendeme kaita
lyokelyamo doko nyakamame masilyamino.
7 Loo yalenge mana yalo petae doko indupa
kalai pilyamo. Dopaka doko, kaita lyokelyamo
akali doko nyokonyala naeyatamopa, loo yalenge
akali doko panao naipata. Kaita lyokelyamo akali
doko nyokonyetatamopa,
8 Gotenya loo yalenge akali doko panao ipata.
Kamongo ipata gii dokopa, Kamongonya kam-
bumi poo lata dokome akali doko pyao kumasoo
etete koeyaseta.
9 Gotenya loo yalenge akali doko Sataneme
kyeto maitamopa ipupala, sambo mirakolopi,
kalai paka pipaepi, dupa pita.
10 Endakali koeyao alu pipenge dupame kiningi
pii doko auu nakaeyao, pyoo nyepae nakatamana
lao tanga lataminosa, Satanenya mana koeyapae
dupa pitakame dokaita minakaseta.
11 Tenge dokonya, sambo pii dupa kining-
ina lao endakali dupame masina lao, sambo
pii lelyaminopa singi endakali dupa-kisa mi-
nakasingi mana dupa Goteme epena lata.
12 Dopana, kiningi pii doko kiningina lao masala
naenya, mana koeyapae dupa auu kaeyao minao
kalyamino endakali dupa pitaka Goteme yapatala
tenge setata.

Nyakama Pyoo Nyotopa Lao Goteme Yapao Nyiana Leamo Doko

2:8: Ais 11:4 **2:9:** Matyu 24:24

13 Dopaka doko, Kamongonya mona setenge
kaimii paluma, naimame nyakama masetala,
koteaka lao Gote yaka pilyino lapenge. Spirita
dokome nisetamopa, nyakama Gotenya latae
dupa pyoo nyepae katao, kiningi pii doko
kiningina lao masalapale lao, tee pia dokopa
Goteme nyakama yapao nyia.
14 Naimanya wai pii epe nyakama langiamano
dokonya-kaita Goteme nyakama wii lao nyia.
Dokonya-kaitaka naimanya Kamongo Jisasa
Kraisanya tii pipae epe doko nyakama nyetami.
15 Dopana, kaimii paluma, nyakama kyeto joo
katapala, mana setapae piimi langiamano du-
papi, pepanya pyao peekeamano dupapi, dupa
wata-minao kalyepape.
16-17 Naimanya Kamongo Jisasa Kraisapa,
naimanya Takange Gotepa, dolapome naima auu
kaeyapala, dolaponya kondo kaenge dokonya-
kaita mona yaepenge etala naenge dokopa,
epe ditambana leambino doko ditambina lao
nee kaeyao malisoo katenge dokopa, dolapo
naima ditiambi. Dopana, nyakamame pii epe
dupa pitaka lata, kalai epe dupa pitaka peta
pyepale lao, Gotepa, Jisasa Kraisapa dolapome
nyakamanya mona yaepasetakala kyeto dimbi
laka lao masilyamano.

3

Loma Sakalapape Leamo Doko

1 Kaimii paluma, nambame pii dakeme etao
lelyo: Kamongonya pii doko nyakama-kisa
epeamopa, nyakamame auu kaeyao soo nyiamili

pyoo, Kamongonya pii doko yuu dupa pitakanya
pupae taeyatamopa, endakali dupame auu
kaeyao soo nyina lao, naimanya loma sakalapape.
2 Endakali yangimi Gote tungi pyala naengema.
Dopana, luiyao mana koo miningima endakali
dupanya kinginya katatamanopa Goteme naima
pyoo nyina lao, nyakamame loma sakalapape.
3 Kamongome mende pitona lelya doko kiningi
pingi. Dopa pingi dokome nyakama kyeto jisetala,
koo akali dokome nyakama koeyasala naena lao
isoo kalyamo.
4 Kalai pyepape lelyamano dupa indupa nyaka-
mame pilyamino dopaka pyoo tanga pitamina
lao, naimame Kamongonya kenge dokonya kyeto
joo masilyamano.
5 Gotenya auu kaenge mana dokopa, Kraisanya
yapa imbu nakaenge mana dokopa, dolapo
nyakamame kandakondape pyoo kanjepale
lao, Kamongome nyakamanya masingi doko
tolasakapya laka lao naimame masilyamano.

Pitakame Kalai Pina Leamo Doko

6 Kaimii paluma, Kamongo Jisasa Kraisanya
kenge dokonya, naimame nyakama kyeto
joo dapa langilyamano: Mana setapae dupa
naimame lamaiyamanopa naimanya Kristene
kaimininginі mendapuame nyepala, wata-
minala naenya, maka kaeyao kalyamino dupa
nyakamame wandyoo kalyepape.
7-8 Naima nyakama-pipa kateamano dokopa,
maka-maka kaeyao katapala, nyakamanya
mendenya nee mee nyala naeyama. Naimame
nyakamanya mende kenda pisala naeyamana lao,

kuka kotakapi lekeleke tao kalai petala nee nao
kateama. Naimame piamanoli pyoo nyakamame
dopaka pipengena lao nyakamame masilyamino.
9 Nee tee lao nyingi mana doko naima-kisa sin-
giaka doko, naimame mana miniamanoli pyoo,
nyakamame minalapale lao langimana latala tee
laa naeyama.
10 Naima nyakama-pipa kateamano dokopa,
dapa lao mana langiama: Endakali mendeme
kalai pyoani nakaeyatamo doko, baa nee na-
maiyepape leama.
11 Nyakamanya mendapu kalai pyaa naenya,
maka-maka kaeyao katapala, wakamanya kalai
dupanya laanya pyasoo paelyamino lapae doko
naimame silyamano.
12 Endakali dopale dupame mona palipala,
tangeme kalai pyoo nee nao katapengena lao, Ka-
mongo Jisasa Kraisanya kenge dokonya naimame
kyeto joo mana lelyamano.
13 Dopana, kaimii paluma, nyakamame mana
epe dupa minalanya maka nakaeyalapape.
14 Naimame pii pepa pyao nyakamanya
peekelyamano datupa endakali mendeme
wata-minala naeyatamo doko, nyakamame
kandakondape petala, elya kaena baa-pipa
nakalyepape.
15 Dopaka doko, baa nyakamanya yandapipi
mendena lao nyakamame masala naenya, baa
nyakamanya Kristene kaimininginі mendeakana
lao masetala, baa mana tolatae dupanya katena
lao mana lamaiyepape.

Etao Lasa Leamo Doko

16 Mona yaepasingi Kamongo dokome, baanya
mona yaepenge epe doko koteaka lao kalai pitami
dupa pitakanya, nyakama dipya laka lao masilya-
mano. Kamongo nyakama pitaka-pipa katami
laka lao masilyamanoaka.
17 “Nyakama auu pyoo kalyepape” lelyo pii
doko namba Polome nambanya kingimi pepa
pyao peekelyo. Nambame pepa pilyo dupa
pitakanya, nambanya kingi kombe doko kandena
lao, dopaka pyoo pepa pingi.
18 Naimanya Kamongo Jisasa Kraisanya kondo
kaenge doko nyakama pitaka-kisa sipya laka lao
masilyamano.
Doko kiningi.

Enga New Testament (2023 Edition)
The New Testament in the Enga language of Papua New Guinea, 2023 Version
Enga Baibolo Epapu Kapilyetae Doko Nupela Testamen long tokples Enga long Niugini

copyright © 2014-2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

℗ Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Enga

Dialect: Kaina (Central)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-09-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 13 Dec 2023
d80d7700-c23b-5466-8eb2-2fccfdd7347a